

Unterstützung für ein selbständiges Leben

Die Seniorenberatung der Stadt besteht seit knapp zwei Jahren

Knapp zwei Jahre nachdem Silke Hörold-Ries ihre Arbeit aufnahm, zieht die Seniorenbeauftragte der Stadt jetzt eine erste Bilanz. Der Ansatz, alte Menschen darin zu unterstützen, möglichst lange in den eigenen vier Wänden zu leben, habe sich bewährt. Denn die „gewohnte Umgebung gibt Sicherheit und Wohlbefinden“. Durch persönliche und telefonische Beratungsgespräche, die Unterstützung beim Ausfüllen von Formularen oder die Vermittlung an die jeweils zuständigen Ämter bzw. Fachstellen stellt die Seniorenberatung eine wichtige Anlaufstelle für die Organisation eines selbstbestimmten Lebens dar. Auch während der Corona-Krise verfolgte die Seniorenbeauftragte das Konzept. So konnten sich hilfsbereite Bürgerinnen und Bürger an die Beratungsstelle wenden, diese vermittelte dann den Kontakt zu Seniorinnen und Senioren. Silke Hörold-Ries selbst bot während des ersten Lockdowns einen Einkaufs- und einen Service zur Besorgung von Medikamenten an. Wichtig seien außerdem die Zusammenarbeit mit anderen sozialen Vereinen und Verbänden, der Austausch und die Pflege von Kontakten auf kommunaler Ebene, so die Seniorenbeauftragte. Zu diesem Zweck fanden 2020 zwei „Runde Tische“ zur Seniorenarbeit in Erding statt.

Dabei und bei vielen Beratungsgesprächen kristallisierte sich eine hohe Nachfrage nach einem Treffpunkt für



Der Aktiv-Treff kommt eigentlich jeden Montag im Haus der Begegnung zusammen. Zurzeit jedoch müssen die Veranstaltungen wegen Corona virtuell stattfinden.

ältere Menschen heraus, da viele von ihnen nach neuen sozialen Kontakten suchen. Seit Sommer 2019 betreibt die Seniorenbeauftragte daher mit dem Aktiv-Treff im Haus der Begegnung (Am Rätschenbach 12) eine eigene Anlaufstelle. Einmal in der Woche (in der Regel am Montag) treffen sich seitdem ältere Bürgerinnen und Bürger und finden hier Kontakt und Unterstützung. Corona-bedingt trafen sich die Teilnehmer zuletzt allerdings oft nur virtuell. Der Aktiv-Treff ist ein offenes und kostenloses Angebot der Stadt. Neben zwanglosen Gesprächen umfassen die Veranstaltungen regelmäßige Lesungen, Vorträge über

aktuelle Themen oder Führungen (zum Beispiel im Bauernhausmuseum, in der Stadtbücherei oder im Museum Franz Xaver Stahl). Verschiedene Referenten erklärten unter anderem Erste Hilfe für Senioren, altersgerechtes Wohnen oder Essen ab der Lebensmitte.

Kontakt

Die Seniorenbeauftragte der Stadtverwaltung, Silke Hörold-Ries, ist jeden Montag von 8 bis 14 Uhr im Haus der Begegnung, Am Rätschenbach 12, zu erreichen. Die Telefon-Nummer lautet 408-108, die E-Mail-Adresse seniorenberatung@erding.de

Nächste Veranstaltungen und Termine im Aktiv-Treff

Folgende Veranstaltungen hat der Aktiv-Treff in den kommenden Wochen im Programm: Die Erdinger Harfenistin Barbara Pöschl-Edrich gibt am Montag, 15. März, ein Gastspiel, wenn auch in digitaler Form. Teilnehmer



erwarten unterhaltsame, erfreuliche und einfühlsame Harfenklänge. Dazu läuten irische, französische und deutsche Lieder den Frühling ein, Gedichte ergänzen die Musikstücke. Am Montag, 22. März, erklärt Katja Bröckl-Bergner die

sozialen Netzwerke Instagram und Twitter. Dabei geht die Medienexpertin insbesondere darauf ein, wofür sie genutzt werden und welche Vorteile Nutzer daraus ziehen. Die (virtuellen) Veranstaltungen beginnen jeweils um 11 Uhr und sind kostenfrei. Interessenten wenden sich an die Seniorenbeauftragte Silke Hörold-Ries (Kontaktdaten siehe Kasten oben).

Wasserversorgung Erding

Erding mit hervorragendem Trinkwasser bestens versorgt

Das Trinkwasser für Erding wird aus zwei eigenen Gewinnungsgebieten gefördert. Das aus den Brunnen im Aufhäuser Wald gewonnene Wasser aus dem Quartär besitzt eine so gute Qualität, dass es ohne weitere Aufbereitung in das Erdinger Trinkwassernetz eingespeist werden kann.



Die Filtration im Wasserwerk Erding

Aus den Tertiärbrunnen direkt am Wasserwerk wird ein Trinkwasser, das mehrere 1.000 Jahre alt und somit von menschlich verursachten Schadstoffen absolut unbelastet ist, gefördert.

Der Grund liegt in der langen Aufenthaltszeit im Untergrund ist dieses Wasser allerdings zunächst praktisch sauerstofffrei.

Dadurch sind Stoffe wie z.B. Eisen und Mangan, die praktisch überall in der Erdkruste in Spuren vorhanden sind, im Tertiär-Rohwasser gelöst. Aus diesem Grund wird das Wasser im Wasserwerk Erding aufbereitet. In der Aufbereitung wird Sauerstoff im Wasser gelöst und zur Eliminierung der geringen natürlich vorkommenden Arsenkonzentration zusätzlich ein Eisensalz als Flockungsmittel zugegeben. Das Flockungsmittel und die entstehenden Trübstoffe werden anschließend über eine Filtration mechanisch entfernt.

Das Trinkwasser in Erding unterliegt einer ständigen Kontrolle. In regelmäßigen Abständen überprüft die Wasserversorgung der Stadtwerke Erding die Qualität des Trinkwassers.

Dieser regelmäßigen Überwachung unterliegen Stoffe wie z.B. Schwermetalle, Pestizide, Nitrate oder mikrobiologische Parameter. Gleichzeitig werden selbstverständlich auch diejenigen Mineralien geprüft, die gesundheitsfördernd sind, wie z.B. Calcium und Magnesium. Die Kontrollen der letzten Jahre ergaben jeweils eine hervorragende Trinkwasserqualität.

Die wichtigsten aktuellen Werte des Erdinger Trinkwassers können auf der Stadtwerke-Homepage unter www.stadtwerke-erding.de abgerufen werden.

**Wasser aus Erding.
Klar, rein, wertvoll.**

Bestes Wasser
Persönlicher Service
Regionales Engagement



In der Landshuter Straße nehmen die Firmen Mitte März ihre abschließenden Arbeiten auf.

Landshuter Straße wird neu gestaltet

Vor den Rathäusern starten die abschließenden Arbeiten

In der Landshuter Straße beginnen am Montag, 15. März, die abschließenden Straßenbauarbeiten vor den beiden Rathäusern. Während im vergangenen Jahr die Errichtung eines unterirdischen Verbindungsbauwerks im Mittelpunkt stand, wird jetzt der gesamte Bereich zwischen dem Schönen Turm und der Einmündung der Zollnerstraße umgestaltet. Wenn im Straßenuntergrund sämtliche Versorgungsleitungen saniert sind, erhält der Abschnitt mit den beiden Rathäusern Platzcharakter und gewinnt damit enorm an Aufenthaltsqualität. Dafür sorgen entsprechende Straßenbeläge, Sitzmöglichkeiten und Bäume. Darüber hinaus werden die bereits bisher bestehenden Stadtbushaltestellen barrierefrei errichtet.

Die Arbeiten starten zwischen altem Rathaus und der Einmündung der Straße Am Ratschenbach, gehen weiter bis zum Schönen Turm, wechseln auf die andere Straßenseite und setzen sich schließlich bis zur Einmündung der Zollnerstraße fort. Allerdings kann die Reihenfolge „wegen derzeit unvorhersehbarer Umstände geändert werden“, betonen die zuständigen Experten. Die Fertigstellung sei für den Sommer geplant, aber „stark abhängig vom Untergrund, Sparten, Zufahrtsmöglichkeiten und sonstigen Überraschungen“. Auch der Abwasserzweckverband Erdinger Moos (AZV) setzt in Kürze die Arbeiten am unterirdischen Regenüberlauf vor dem Sparkassengebäude fort.

Tiefbauamt, Telefon 408-420

Garten-Tipps aus der Stadtbücherei

Der Frühling ist Gartenzeit und in der Stadtbücherei stehen dazu viele inspirierende und schöne Gartenbücher bereit – zum Blättern, Ideensammeln und Ausprobieren. Eine kleine Auswahl: Birgit Schattling: „Mein Biotop auf dem Balkon“, Mathilde Lelievre: „Unverwüstliche Zimmer- und Balkonpflanzen“, Carolin Engwert: „Abenteuer Garten – Mein erstes Jahr im Schrebergarten“, Bärbel Oftring: „Wird das was oder kann das weg? Erwünschte und unerwünschte Gartenpflanzen erkennen“, Tajrds Wendebourg: „Das Kies muss weg – gegen die Verschotterung unserer Vorgär-

ten“, Brunhilde Bross-Burkhardt: „Viel Garten, wenig Zeit: Mehr Freude am Garten durch kluge Planung“ oder Maren Bustorf-Hirsch: „Selbstversorgung aus dem eigenen Anbau“. Außerdem verfügt die Stadtbücherei über die Zeitschriften „Mein schöner Garten“, „Kraut & Rüben“, „Landlust“, „Servus“ und „Gartenflora“ (Zweigstelle Klettham). Falls die Büchereien noch nicht geöffnet sind, kann in beiden Einrichtungen das Click-and-collect-Angebot genutzt werden. Weitere Infos sind unter www.erding.de/stadtbuecherei zu finden.

Stadtbücherei, Telefon 408-140

Umfrage unter Jugendlichen

Das Jugend- und Kulturhaus Sonic und der Jugendtreff Altenerding bitten alle Kinder und Jugendlichen aus Erding, sich unter www.sonic-erding.de an einer Online-Jugendbefragung zu beteiligen. Mit der Umfrage wollen die beiden Einrichtungen herausfinden, was Kinder und Jugendliche in der Stadt aktuell bewegt und welche Probleme und Wünsche sie haben. Die Ergebnisse sollen genutzt werden, um die Angebote von Sonic und Jugendtreff zu verbessern. Unter allen Teilnehmern werden drei Gutscheine im Wert von jeweils 20 Euro verlost.

Sonic, Telefon 892416

Bekanntmachung

Die Stadt Erding hat am 12. Februar für das Vorhaben V-2013-16 „Erweiterung Friedrichstraße 17 und 19 durch vier Zwei-Zimmerwohnungen und drei Drei-Zimmerwohnungen“, Flur-Nummer 1634/15, Gemarkung Altenerding, einen Baugenehmigungsbescheid im vereinfachten Verfahren erlassen. Zur Ersetzung der Zustimmung eines Vorbescheids an Nachbarn, die dem Bauvorhaben nicht zugestimmt haben, wird der Bescheid gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 Bayerische Bauordnung (BayBO) öffentlich bekannt gemacht.

Detaillierte Informationen bieten die amtlichen Bekanntmachungen an den Anschlagtafeln der Stadt sowie auf der Homepage www.erding.de.

Bauverwaltung, Telefon 408-701

Aus dem Stadtrat

Sitzungstermine März

11.03. Planungs- und Bauausschuss
16.03. Stadtentwicklungsausschuss
23.03. Stadtrat

Die Sitzungen des gesamten Gremiums finden bis auf weiteres in der Stadthalle statt, die Ausschüsse tagen im Sitzungssaal des Rathauses. Beginn ist um 17.45 Uhr. Änderungen vorbehalten.

Zentrale Dienste, Telefon 408-204

Mitteilungsblatt im E-Mail

Dieses Mitteilungsblatt lässt sich übrigens auch auf elektronischem Weg beziehen: Interessenten geben am Fußende der Stadt-Homepage www.erding.de unter „Newsletter“ ihre E-Mail-Adresse ein und erhalten die jeweils aktuelle Ausgabe alle 14 Tage kostenlos zugesandt. Die Kündigung ist jederzeit möglich.

Pressestelle, Telefon 408-205

Service

NOTDIENSTE

**Rettungsdienst (Notarzt/
Krankenwagen)** ☎ 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
(außerhalb der regulären Praxis-Zeiten)
☎ 116 117

APOTHEKEN

- 11.03. Apotheke im West Erding Park,
Johann-Auer-Straße 4 ☎ 22 73 60
- 12.03. Sempt-Apotheke, Gestütring 19
☎ 8 57 99
- 13.03. Apotheke am Schönen Turm,
Landshuter Str. 9 ☎ 8 44 77
- 14.03. Campus Apotheke,
Bajuwarenstr. 7 ☎ 2 29 15 43
- 15.03. Stadt-Apotheke, Lange Zeile 4
☎ 1 47 54
- 16.03. Rivera-Apotheke, Rivera-Str. 7
☎ 1 41 29
- 17.03. Marien-Apotheke, Ismaninger
Straße 5a, Moosinning ☎ 08123/9 30 90
- 18.03. Rathaus-Apotheke, Landshuter
Straße 2 ☎ 4 86 14
- 19.03. Fuchs-Apotheke, Zugspitz-
straße 57 ☎ 4 88 22

- 20.03. Rathaus-Apotheke im Sempt-
Park, Pretzener Straße 10 ☎ 227 69 22
- 21.03. Rosen-Apotheke, Hauptstr. 39,
Oberding ☎ 8 40 44
- 22.03. Johannes-Apotheke, Friedrich-
Fischer-Str. 7 ☎ 1 36 06
- 23.03. Apotheke im West Erding Park,
Johann-Auer-Straße 4 ☎ 22 73 60
- 24.03. Sempt-Apotheke, Gestütring 19
☎ 8 57 99

Der Bereitschaftsdienst beginnt jeweils
um 8 Uhr und reicht bis zum nächsten
Tag um 8 Uhr.

ZAHNÄRZTE

- 13./14.03. Dr. Herbert Weißbacher,
Marktplatz 8,
85570 Markt Schwaben
☎ 08121/3555
- 20./21.03. Dr. Ralph Wimmer,
Haager Str. 35, 85435 Erding
☎ 08122/93939

Die Zahnärzte sind an Samstagen,
Sonn- und Feiertagen von 10 bis 12
Uhr und von 18 bis 19 Uhr in den Pra-
xen anwesend. Außerhalb der Sprech-
zeiten besteht Ruf- und Behandlungs-
bereitschaft.

STÖRUNGEN der Versorgung

- ÜBERLANDWERK**
ERDING GmbH & Co. KG Strom ☎ 407-112
- ERDGASVERSORGUNG**
ERDING GmbH & Co. KG Erdgas ☎ 97 79-0
- WASSERVERSORGUNG**
ERDING GmbH & Co. KG Wasser ☎ 407-112

Geowärme-Heizwerk ☎ 900 104

Bei Störungen in der hauseigenen Ver-
sorgungstechnik ist der Installateur zu
verständigen.

Wertstoffhöfe:

- **Rennweg 29:**
Montag bis Freitag 14 – 18 Uhr,
Samstag 9 – 14 Uhr
- **Wendelsteinstraße/Kapellenstraße:**
Mittwoch und Freitag 15 – 18 Uhr,
Samstag 9 – 12 / 9 – 14 Uhr

IMPRESSUM

36. Jahrgang
Erscheinungsweise: 36. Jahrgang
Donnerstags, 14täglich Herstellung und Vertrieb:
Herausgeber und verant- Druckerei und Verlag
wortlich für den Inhalt: Gerd Ebeling e.K., Erding,
Stadtverwaltung Erding, Tel. 081 22/9 54 86 45
Tel. 081 22/4 08 - 2 05 Auflage: 14.000 Exemplare



So. 18. 04. 21 **Schulranzenmesse**
10.30 Uhr Ergonomie und Nachhaltigkeit

Do. 20. 05. 21 **OIMARA**
20.00 Uhr Der bunte Hund vom Tegernsee

So. 20. 06. 21 **Almsommer**
19.00 Uhr Singspiel von Hans Berger

Fr. 15./Sa. 16.10. 21 **Jobmesse**
9.00 Uhr Localjob Erding

VERANSTALTUNGSKALENDER

- 18.04.21 Schulranzenmesse** – Ergonomie und Nachhaltigkeit
- 22.04.21 Bruno Jonas** – Meine Rede
- 25.04.21 Iberl Bühne** – Ois dastunga und dalog'n
- 17.05.21 Erkan und Stefan** – Bir, iki, ütsch!
Das Handtuch und die Kette sind zurück.
- 20.05.21 OIMARA**
Der bunte Hund vom Tegernsee
- 12.06.21 Wolfgang Ambros**
Ambros pur Vol. VI – das Konzert
- 13.06.21 Petzenhauser & Wählt**
Montag Ruhetag
- 18.06.21 Addnfahrer**
S'Lem is koa Nudlsbun
- 19.06.21 Karsten Kaie:** Kreuzfahrt
All-Inklusive
- 20.06.21 Almsommer** – Alpenländisches
Singspiel von Hans Berger
- 30.09.21 Wiggerl „Boarisch Kabarett“**
- 08.10.21 Vortrag: Steinzeit** mit Thomas Huber
von den Huberbuam
- 15.10./** **Jobmesse** Localjob Erding
- 16.10.21**

TICKETS
08122 - 99 07 12
www.stadthalle-erding.de